



Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Carrera: Letras

Unidad curricular: Literatura del Río de la Plata y la región

Curso: *Cruzar la frontera, 1870-2000*

Área Temática: Literaturas Uruguay y de América Latina

Semestre: Par

Responsable del curso: Prof. Tit. Pablo Rocca

Encargado del curso: Prof. Tit. Pablo Rocca

Otros participantes del curso: - - - - -

El total de Créditos corresponde a:

Carga horaria presencial	96 horas
Trabajos domiciliarios	NO
Plataforma EVA	SI/ Aporte de materiales
Trabajos de campo	NO
Monografía	NO
Otros (describir)	- - - -
TOTAL DE CRÉDITOS	13

Asistencia	Libre
-------------------	--------------

Permite exoneración	NO
----------------------------	-----------

Forma de evaluación: Examen final que, según disposiciones reglamentarias, podrá ser substituido por dos exámenes parciales.

Conocimientos previos requeridos/recomendables (si corresponde): No corresponde.

Objetivos:

- 1) Abordar problemas estéticos y culturales desde el último tercio del siglo XIX hasta fines del siglo XX a partir de algunos poemas, cartas, artículos, ensayos y narraciones (cuentos, novelas, crónicas) de diferentes autores rioplatenses y brasileños.
- 2) Aproximarse a los puntos en común de diversas tendencias estéticas cruzando las fronteras estatales y lingüísticas de la región.
- 3) Procurar que el estudiante haga un reconocimiento crítico de aspectos literarios, lingüísticos y culturales de los países del Plata en contacto con Brasil (y a la inversa), sin perder de vista los nexos con otras zonas de Hispanoamérica y de donde fuere. Este recorrido se acompañará con una bibliografía crítica y teórica específica en cada unidad.

Contenidos:

1. ¿Un problema de fronteras? Literatura y cultura regionales, el ejemplo de la gauchesca: (a) Paralelos entre *Los tres gauchos orientales*, de Antonio D. Lussich, el *Martín Fierro*, de José Hernández y *Antônio Chimango*, de Amaro Juvenal. (b) La gauchesca en algunas lecturas de la región (Jorge Luis Borges, Lauro Ayestarán, Guilhermino Cesar, Noé Jitrik, Josefina Ludmer, Élide Lois, Lígia Chiappini, Julio Schvartzman).
2. Concepciones del cuento y de los sujetos sociales modernos: “Pai contra mãe” (“Padre contra madre”), de Machado de Assis y “Los pescadores de vigas”, de Horacio Quiroga.
3. El Novecientos. Modernismo/simbolismo, entre Verlaine y Darío. Poesía del primer Leopoldo Lugones, Julio Herrera y Reissig y João da Cruz e Souza.
4. Vanguardia histórica: textos y debates de una literatura nacional, americana y cosmopolita. Ensayos de Jorge L. Borges y Mário de Andrade; lo propio y lo nuevo en *Días como flechas* (poesía), de Leopoldo Marechal y *El hombre que se comió un autobús* (poesía) de Alfredo Mario Ferreiro.
5. La novela, las ciudades, la renovación de los lenguajes hacia 1930: *El juguete rabioso*, de Roberto Arlt; *Historia de un pequeño funcionario*, de Manuel de Castro y *Os ratos* (*Las ratas*), de Dyonélio Machado.

6. De viaje: las ciudades, la región, la vida literaria y cultural (años treinta y cuarenta). Uruguay, Argentina y Paraguay en algunas crónicas de Cecília Meireles, Gilberto Freyre y Jorge Amado. Imágenes de Brasil y sus escritores en algunas notas de Roberto Arlt, Ildefonso Pereda Valdés y Serafín J. García.
7. El diálogo crítico de Antonio Candido y Ángel Rama (1960-1982): sistema literario, concepción de la historia literaria, superregionalismo y transculturación. Estudio de estos problemas a partir de la correspondencia entre los autores y de algunos textos críticos ejemplares.
8. Giros del realismo, I (1980-1985). Correspondencia y narración breve. “Los ojos de la higuera” (cuento), de Mario Arregui; “Guapear com frangos” (“Guapear con bichos”) (cuento), de Sergio Faraco. Traducción y opciones estético-políticas en la labor de Faraco. Revisión de la correspondencia Faraco & Arregui.
9. Giros del realismo, II (1990-2000). La novela entre la violencia, la tradición y el mito: *Luz de estas crueles provincias* (novela), de Héctor Tizón; *O fascínio* (*La alucinación*, novela), de Tabajara Ruas; *A la sombra del paraíso* (novela), de Tomás de Mattos.

Bibliografía básica: (incluir únicamente diez entradas)

El resto de la bibliografía se indicará en clase.

1. Ardao, A. (1987). *La inteligencia latinoamericana*. Montevideo, Universidad de la República.
2. Antelo, R. (1986). *Na ilha de Marapatá (Mário de Andrade lê os hispano-americanos)*. São Paulo, Hucitec/ MinC/ Pró-Memória/ Instituto Nacional do Livro. [Incluye catálogo de la biblioteca hispanoamericana de Mário de Andrade y sus notas sobre “literatura modernista argentina”].
3. Candido, A. (1995). *Ensayos y comentarios*. México, Fondo de Cultura Económica. (Traducción de María Teresa Celada). [Antología de ensayos de distintas épocas].

4. Lois, E. y Á. Núñez (coords.) (2001). *Martín Fierro*, de José Hernández. Madrid, Colección Archivos, Unesco. [Incluye amplio dossier con trabajos de distintos investigadores].
5. Rama, Á. (1985). *La crítica de la cultura en América Latina*. Caracas, Biblioteca Ayacucho. (Selección, prólogos de Saúl Sosnowski y Tomás Eloy Martínez).
6. Rocca, P. y G. Andrade (coords.) (2006). *Un diálogo americano: modernismo brasileño y vanguardia uruguaya (1924-1932)*. Valencia, Universidad de Valencia/Cuadernos de América sin nombre. [Hay versión *on line*].
7. Rocca, P. (2012). *Un experimento llamado Brasil y otros estudios*. Montevideo: Banda Oriental/Embaixada do Brasil em Montevideo.
8. Romero, J. L. (2001). *Latinoamérica, las ciudades y las ideas*. Buenos Aires, Siglo XXI. [1977]
9. Rona, J. P. (2014). *Dialectología general e hispanoamericana*. Montevideo, Colección de Clásicos Uruguayos, Biblioteca Artigas. (Prólogo de A. Elizaincín). [En especial artículo sobre “americanismos”].
10. Schwartz, J. (comp. y notas) (2002). *Las vanguardias literarias en América Latina*. México, Fondo de Cultura Económica. [1991]

Año 2016